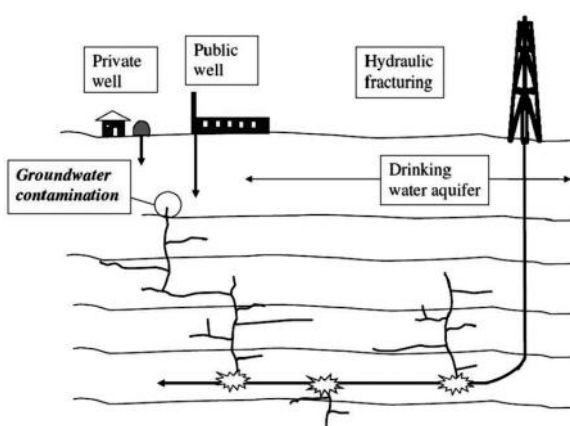


Fracturación Hidráulica (Fracking) en Carolina del Norte



¿Qué es fracturación hidráulica?

Fracturación Hidráulica y la perforación horizontal (Fracking), es un método de extracción de gas natural que consiste en inyectar fluidos a alta presión miles de metros con una mezcla de agua, arena y químicos para fracturar los yacimientos subterráneos y así facilitar la salida de gases. Fracturar un pozo requiere de 3 a 5 millones de galones de agua potable; los pozos pueden fracturarse varias veces. La técnica de fracturación hidráulica no tiene regulaciones fuertes.

¿Por qué hablamos de este problema en Carolina del Norte?

En el 2008, el Servicio Geológico publicó una serie de mapas de las posibles reservas de gas natural en 15 condados del estado. Métodos de extracción en donde se fracturan a alta presión yacimientos subterráneos verticalmente y luego horizontalmente ha permitido extraer grandes reservas más fácilmente.

En Julio 2012, la propuesta SB 820 legalizó la fracturación hidráulica y perforación horizontal, creando una comisión de Minería y Energía con intereses económicos favoreciendo a la industria, facilitando contratos con personas que no quieren arrendar su tierra solo por poseer un menor porcentaje de tierra. No abra más estudios sobre impactos ambientales. Esta comisión permite la creación de regulaciones para la industria del petróleo y gas natural. El público tiene que estar atento monitoreando las nominaciones para esta comisión, regulación y la legislatura.

¿Por qué debes estar preocupado tú y tu familia?

El desarrollo de esta industria en otros estados ha impactado a otras comunidades, esto es lo que se ha reportado:

- 1- Miles de camiones en las carreteras locales que transportan líquidos como agua y químicos tóxicos; ruido las 24 horas procedentes de las perforaciones y de los equipos usados.
- 2- Conflicto entre vecinos sobre los contratos de arrendamiento, ruido y contaminación atmosférica.
- 3- Aumento en trabajos al inicio de construcción de los pozos, sin embargo menos de 30% de los trabajos son para residentes locales. Al final del primer año de la extracción del gas la producción baja dejando la economía local afectada.
- 4- Incrementos en los costos para los gobiernos locales asociados con la fracturación hidráulica, por ejemplo: reparación de carreteras, seguridad pública, y servicios de emergencia.
- 5- Pocos dueños de propiedades grandes podrán tener beneficios económicos. La mayoría de los acuerdos con las empresas energéticas requieren que los propietarios de los terrenos provean el agua, no se hacen responsables de las reparaciones en el terreno. Algunos propietarios que rentaron sus derechos minerales no pueden pedir financiamiento para su hipoteca.

6- Riesgos en la salud asociados con la contaminación del aire y del agua

7- Millones de galones de agua de agua potable son usados para la extracción del gas; los yacimientos de gas están localizados en lugares en donde hay escasez de agua.

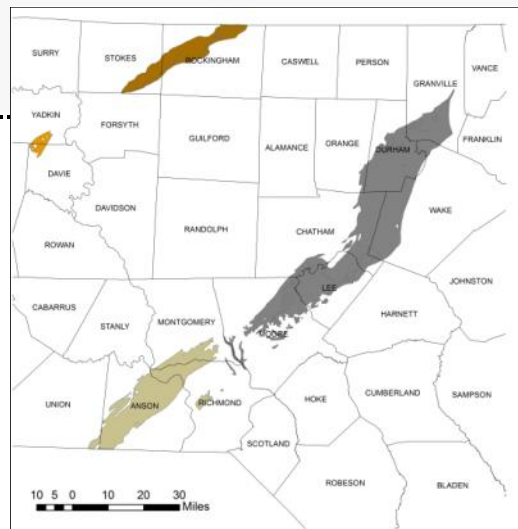
8- El desperdicio de agua contaminada de la fracturación hidráulica no se puede poner en lagos, o tratada en plantas que tratan otro tipo de residuos. Es inyectada en el subsuelo provocando otros problemas.

9- Cuando hay problemas con las compañías de gas, la mayoría de las veces la desventaja es para el **propietario de la tierra**.

10- Pozos de agua cercanos al lugar donde se encuentra el pozo de gas se pueden contaminar con metano y otros químicos tóxicos, requiriendo que tengan que adquirir agua de otro lugar.

¿Qué puedes hacer para proteger tu comunidad?

- Coordinar eventos en tu comunidad con una presentación de fracturación hidráulica, documentales como Gasland, etc.
- Buscar contactos en Carolina del Norte para que se involucren en el tema.
- Enterarte de los avances de Fracturación Hidráulica en NC en "FrackUpdates" en www.cwfnc.org
- Unirte a esfuerzos nacionales hacer a esta industria responsable por daños.
- Trabajar con tu gobierno local para plantear una resolución o una ordenancia local contra la fracturación hidráulica en tu comunidad.



Mapa de las posibles reservas de gas natural (Servicio Geológico)



Para más información visita el sitio: www.cwfnc.org

Hope Taylor, hope@cwfn.org, (919) 401-9600

Maribel Sierra, Maribel@cwfn.org